

Megjelenik hetenként
két-szer
szombaton és szombaton
Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely
(Vármegyeház II. udv.)

ZEMPLÉN

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitlatter
soronként 20 fillér

TELEFON:
M. T. I. Kirendeltség és
szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:
M. T. I. Kirendeltség és
szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen

Mayer János földmivélés- ügyi miniszter a mezőgaz- dasági munkások szociális biztosításáról szóló törvény- javaslatot rövidesen a Ház elé terjeszti

Pesthy Pál elnökletével az Egységspárt csütörtökön este értekezletet tartott, amelynek napirendjén több mezőgazdasági kérdés szerepelt. A képviselők közül többen megakarták interpellálni a kormányt, hogy a hágai egyezmény megkötése után mik a teendői a gazdasági bajok orvoslása tekintetében. Erre azonban nem került sor, mert gróf Bethlen István miniszterelnök az értekezleten nem jelenhetett meg.

Pesthy Pál elnök bejelentette, hogy a Párt közgazdasági bizottsága öt tagu bizottság kiküldését határozta el a földreform eljárás rendjén kiosztott földek vételárának megállapítására.

A Párt megválasztotta a bizottságot és Meskó Zoltán megkérdezte a földmivélésügyi minisztert, hogy a mezőgazdasági munkások szociális biztosításáról szóló javaslatot mikor terjeszti a Ház elé? Mayer János földmivélésügyi miniszter kijelentette, hogy a törvényjavaslat már elkészült és a Párt már a legközelebbi időben foglalkozhatik azzal.

Patacsi Dénes, gróf Ráday Gedeon, Jókai Ihsz Miklós, Görgey István, Kuna P. András és Simon András a tejjvizsgálat körüli anomáliákat tették szóvá. Mayer János miniszter válaszában kijelentette, hogy a sorozatos visszaélések miatt szigorúan kellett alkalmazni az erre vonatkozó törvényt. Egyébként az agrár-blokk a jövő héten fogja tárgyalni a tejkérdés egész komplexumát. A kérdéshez hozzászólt Vass József népjóléti miniszter is, aki az

egészségügyi szempontok fontosságára mutatott rá.

Csizmadia András arra kérte a belügyminisztert, hogy vegye revízió alá a közlekedési rendeletnek a falu népére sérelmes intézkedéseit, amire Scitovszky Béla belügyminiszter azt válaszolta, hogy ha szükség lesz a módosításokra, azok elől nem fog elzárkózni.

Jánossy Gábor megkérdezte, hogy az ezévi adókiivetéseknél

a 27 pengős buzaár lesz-e az alap, ingatlanoknál pedig az 1000 pengős kat. holdankénti ár, vagy pedig a jelenleg érvényben lévő árak? Wekerle Sándor pénzügyminiszter azt felelte, hogy az adókiivetési alap megállapításáról szóló rendelet még nem jelent meg, azonban az alap minimális tételei minden esetre a változott viszonyokhoz fognak arányolni.

Újabb közgyűlés a vízdíjemelés ügyében

A város legutóbbi közgyűléséről közölt tudósításunkban megírtuk, hogy a képviselőtestület többsége nem járult hozzá a vízdíjnak megegyszeresére való emeléséhez, hanem ezt a közgyűlés elején megválasztott pénzügyi bizottság elé utalta. Az ügy rendkívüli sürgősségét igazolja, hogy a pénzügyi és az üzemi bizottság a vízdíj emeléssel máris foglalkozott, abban állást foglalt, ugyanígy, hogy a polgármester a képviselőtestület tagjait f. hó 11-én, kedden d. u. 4 órára rendkívüli közgyű-

lésre hívta össze, melynek egyetlen tárgyát a pénzügyi és üzemi bizottságnak a vízdíj emelésére vonatkozó javaslata képezi.

Értesülésünk szerint a pénzügyi és üzemi bizottságok csütörtök este tartott együttes ülésükben, beható tárgyalás után, az eddigi javaslattal szemben **százszázalékos emelés helyett ötven százalékos emelést hoznak javaslatba** s ezt is két év helyett, 1930 február 1-től számított **egy évi időtartamra**.

Megalakult a sátoraljaujhelyi hadviselt tisztek Bajtársi Szövetsége

Saját tudósítónktól

Több mint egy évtized választ el bennünket a világegés utolsó esztendejétől. Ennyi idő kellett ahhoz Újhelyben, hogy a megpróbáltatások nehéz éveinek nagy és becsületes, közös emlékei közelébb hozzák egymáshoz a hadviselt bajtársakat.

Péntek este a városháza tanács-termében nagy számmal jelentek meg a hadviselt tisztek és tisztjelöltek **Bajtársi Szövetségük** megalakítására. Az alakulás után elnökké közfelkiáltással **Bernáth Aladár** alispánt választották meg.

Bernáth Aladár alispán megköszönve a bizalmat, elfoglalta az elnöki széket. Beszédében ismertette a megalakult Szövetség célját: a hősekkel szembeni kegyelet lerovásaként minden erővel előmozdítani a sátoraljaujhelyi hősi emlékmű felállítását; a bajtársi szellem nevelése és annak széles

alapokon való kifejllesztése, mélyítése. Indítványára egy szűkebb bizottságot küldenek ki a terv megvalósításához szükséges lépések megtételére.

Az értekezlet elhatározta, hogy memorandummal fordulnak a polgármesterhez, amelyben felhívják figyelmét arra, hogy a városnak törvényben előírt kötelessége a hősi emlékmű felállítása. Egyben társadalmi akciót indítanak, hogy a város által eddig tartálékolt „Hősi Emlékmű” alapot kibővítsék.

A Szövetség a bajtársi szellem ápolására február 22-én a Vigadóban társas összejövetelt rendez. Elhatározták továbbá, hogy a 10-es és 65-ös ezredek volt tisztjei május 31-én és június 1-én Sátoraljaujhelyben ezrednapot rendeznek. Május 31-én műsoros előadás és ismerkedési estély, június

1-én táborig mise az összes bajtársak részvételével, tisztai és leányegységi együttes ezredgyűlés a program.

Megalakították végül az előkészítő bizottságot, amelynek elnöke: **Szeszlér Ödön**, tagjai: **Bobkó Sándor**, **Farkas Andor**, **dr. Mizsák József**, **Nagy László**, **dr. Rácz Miklós**, **dr. Rosenberg Lajos** és **Tóth Elek**. Jegyző: **vitész Lajos** Lajos.

A tisztai Bajtársi Szövetség tagjai a 10-es és 65-ös hadviselt tisztteken kívül a Sátoraljaujhelyen tartózkodó összes volt tiszték és tisztjelöltek.

Jubileumok

Országos ünnepségre készülnek Sárospatakon: az ősi kollegium 400 éves jubileumára.

Országos és nagyfontosságú ünnepségek előkészítése hónapokat igényel. Nem elég félrevernünk a harangokat. A harang érc szavának el is kell érkezni oda, ahol megérik. Ehhez pedig idő kell. Éppen ezért tölt el öröm bennünket, amikor máris arról veszünk hírt, hogy a sárospataki főiskola egyházi főhatósága, igazgatótanácsa, országos diákszövetsége, a kollegium tanári kara és ifjúsága már most buzgólkodik azon, hogy az 1931 évben lefolyó ünnepség minél nivósabb és emlékezetesebb legyen.

Amint értesülünk, az ünnepségnek kiemelkedő eseménye lesz **Kazinczy Ferenc és Kazinczy Lajos emléksobornak leleplezése**. Hozzájárul a 400 éves fordulóhoz, hogy 1931 évre, a jubileumi ünnepségre elkészülnek az angol rendszerű internátusok, amivel a főiskola történetének egy új, gazdagon reményteljes fejezete elé érkezünk.

Kétségtelen hogy a sárospataki kollegium 400 éves jubileumára az ország minden részéből érkeznek Zemplénbe a volt sárospataki diákok. És éppen ez kívánja a kérdés feladását: Nem lehetne e ugyanakkor a Sárospataktól 15 kilométerre fekvő Széphalmon egy nagyszabású ünnepség keretében megemlékezni a „Szent Öreg” halálának évszázados fordulójáról? Vagy talán elfelejtettük, hogy **Széphalmon van Kazinczy Ferenc mauzóleuma?**

Egyes szám ára 10 fillér.

..... 1831 egyébként is igen jelentős dátum Sátoraljaujhely város történetében. Ebben az esztendőben volt a város ügyésze Kossuth Lajos, a vármegye levéltárnoka Kazinczy Ferenc. Paraszt-lázadás, a nagy kolerajárvány erre az időre esnek. Kossuth egy rövid beszédével a város előtt fegyverezi le a város ellen törő zemp-léni parasztokat. Kossuth Lajos küzd a kolerajárvány ellen. Legtevékenyebb tagja a járványbizottságnak. Munkájuk elismerésre méltó, a járvány azonban mégis szedi áldozatait, köztük nem kisebb embert mint Kazinczy Ferencet.

A sárospataki kollégium jubileumi ünnepségével egyidőben kellene megemlékezni Kazinczy Ferenc halálának évszázados fordulójáról. — (A Kossuth Lajos ügyési munkásságának évszázados fordulóját leghelyesebben 1932 februárjában tarthatná meg Sátoraljaujhely képviselőtestülete. Hadd jusson eszébe, hogy egykori elődje 1832. február hó 19-én felmondta Kossuth Lajosnak a városnál viselt állását.)

Amikor a Tudományos Akadémia felavatta a Kazinczy mauzóleumot, az ünnepség olyan impozáns keretek között folyt le, hogy azzal hosszú időn át foglalkozott az országos sajtó. Az ország minden részéből részt vettek ott és valóságos népvándorlás folyt le Sátoraljaujhelyen és környékén. Az 1931. évi Kazinczy centennáriumnak sem szabad elmaradni az akkori méretektől. Ne szűkítjük annak kereteit, sőt ha lehet, tartsuk meg ugyanakkor Kossuth Lajos ujhelyi működésének évszázados fordulóját is. Kossuth Lajos köbevésett ezen sorai: „Büszke vagyok arra, hogy magamat ujhelyi magyar embernek nevezhetem . . .” Sátoraljaujhely kötelezik is . . .

Bizunk abban, hogy Sátoralja-

ujhelyen és Sárospatakon ennek eleget is tehetnek s az 1931. esztendőben a sárospataki kollégium 400 éves jubileuma mellett elhelyezkedést talál a Kazinczy és Kossuth centennáriumnak egy olyan országra szóló ünnepség keretében, mely méltó lesz az ősi kollégium, Kazinczy Ferenc és Kossuth Lajos nagy és dicső nevéhez. (v. a.)

Hegyközségeinkhez!

(A tarczali szőlészeti szakiskola rádió adóállomásának tervéhez.)

1927 nyarán irtam valamelyik cikkemben, hogy szeretném minden rádióba buzdításul és figyelmeztetésként azt belekiabálni, hogy „Permetezzünk!” És az időtámban érdeklődtem is az iránt, hogy ugyan mibe kerül egy kis szabású rádió-állomás, amelyik egy 30 km-es körzetben, tehát pld. a mi borvidékünkre kihatna? Azt a választ nyertem, hogy 5—600.000 P-be. Na gondoltam, akkor ugyan soh' sem lesz rádiónk, már t. i. adó-állomásunk, melyről pedig oly szépen elképzeltem, hogy annak segítségével milyen egyszerűen lehetne egy-egy meghatározott napon és órában akár az összes szőlősgazdáinknak valamely tárgyról (metszés, permetezés, műtrágyázás stb.) előadást tartanunk. Mert végigjárni a vidéket, községről-községre menve, mint ahogy akkor is tettük s jelenleg is folyamatban van ilyen előadás-sorozatunk, az nemcsak költséges, fáradságos és igen hosszadalmas, de több mindenféle akadályba ütközik, amint azt ez időszert is tapasztaljuk.

Most azonban, mikor azt olvasom ezen csodás találmányról, hogy egy rövid hullámu adóállomás felállítása nem kerül annyiba, mint egy jobb szerkezetű három csöves vevőkészülék, akkor már is hozzáálltam adóállomásunk létre-

hozásához s ha nem tart időtlen időnkig az engedély megszerzése s egyéb más dolgok beszerzése, úgy a tavaszi metszésről már előadásokat tarthatunk saját rádióállomásunkról.

Azt hiszem ugyanis — bár ötödik évre hajló rádiós voltom dacára nem sokat értek hozzá —, hogy a jelenlegi vevőkészülékek csekély költséggel átalakíthatók a rövid hullámok vételére is és akkor minden rádiós otthonában, vagy akiknek nincs, azok községükben egy, a hegyközségek által kijelölt helyiségben, hangszórós vételből hallgathatják a szőlészeti, borászati, gyümölcsészeti, esetleg mezőgazdasági stb. előadásokat mindenkor a hét egy bizonyos napján, közbe-közbe remélhetőleg egy-egy afféle értesítést is közölhetünk, hogy pld. „a Varsói Szamorodni Kedvelők” Körének bevásárló kiküldöttei 20-án d. u. 4—5 óra között várják a tolcsvai pincék előtt azok birtokosait boraik megtekintése végett, mert 5—6 óra között a szegkereszturi pincéknél kívánnak lenni . . .” s így tovább.

Felkérem tehát hegyközségeinket annak szives közlésére, hogy melyik napot és órát tartanának alkalmasnak, amelyben megállapodva s azt a hírlapok útján állandóan közölve, az előadott célra felhasználnánk. Nézetem szerint a 11—12 közti idő lenne megfelelő, amikor a budapesti és a legtöbb adóállomás szünetel. A nap péntek lehetne pld., tekintettel a vasárnapra, szombatra, továbbá a hétfőre és csütörtökre vásáros napokra.

Tarczal, 1930 február 7.

Hegedüs

bor. főfelügyelő.

A Singer varrógépek
MÉGIS A LEGJOBBAK!

Fájdalmak ellen
Aspirin-tabletták
Gyógyszertárakban kaphatók.

Cseh „szabadgondolközők” kudarca Eperjesen

A cseh „szabadgondolköző” sovíniszták nyilvános gyűlést tartottak most vasárnap Eperjesen, amelyen mintegy 300 ember vett részt. A hallgatóság nagy többsége azonban nem volt egyesületi tag s mikor az elnök hangoztatta, hogy a vallás magántügy, amit ki kell küszöbölni az iskolák tananyagából, a hallgatóság köréből a legnagyobb ellenszenvvel tiltakoztak az ilyen kijelentések ellen. A szónok látva, hogy a vallás körüli fejtegetései kudarcot vallottak, politikai terepére vitte át témáját és a magyar katonáknak háboru alatti állítólagos „kegyetlenségeiről” kezdett beszélni. Azonban magyar gyűlöletből csöpögő kijelentéseit sem fejtegette be, mert a hallgatóság a legmélyebb felháborodás hangján utasította vissza azokat. „Pfüj! Nem igaz! Hazugság!” hangzottak a tót tiltakozások.

Amikor a szónok ezt állította, hogy a magyar éra alatt kérelmetlen szigorral jártak el a tótul beszélők ellen, a terem minden zugából még viharosabb erővel tört ki a tiltakozás. „Ez sem igaz! Ez is hazugság! Bennünket kérdezzenek meg! Mi élünk itt, mi tudjuk az igazságot!” Erre egy Humy János nevű ácsmester sárosi tót nyelven kijelentette, hogy Eperjes lakosságának keresztény és katolikus többsége ragaszkodik a vallástan kötelező oktatásához és követeli a keresztnek az iskolába való visszahelyezését. Dörgő éljenzésbe tört ki a hallgatóság, majd pedig spontánul felhangzott a pápai himnusz.

A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

TALÁLKOZÁS*

— Naplótörredék. —

1929 szept. 5—10.

Dr. Ravasz László Amerikában van. A Presbiteri Világszövetség bostoni zsinatára jött. Október elején a „S. Wander Memorial Fund” meghívására angol nyelvű előadásokat fog tartani Lancasterben. Ezeknek az előadásoknak a tartására minden évben egy olyan férfit hívnak meg, akinek hittudományi munkálkodása az egész világ előtt ismert. Ez a választás ebben az évben a mi büszkeségünkre: dr. Ravasz Lászlóra esett.

Közben meglátogatja az amerikai magyar gyülekezeteket. A lapok ujjongva írják róla. Szellemét csodál-

* A Ref. Egyh. Ért. f. évi 2. számából.

ják, vonzó egyéniségét szeretik mindenütt.

Égtem a vágytól, hogy találkozhatnék vele. Világjáró magyar pap a legnemesebb missziót teljesítő magyar főpásztorral messze idegenben! Ám mikor ő a keleti részekre járt, nekem nyugaton és délen volt dolgom. Mikor nyugatra jött, az én utam kelet felé hajlott. Végül is 1100 kilométert utaztam vissza nyugatra s utunk így ért össze a híres autóvárosban: Detroitban.

A lelkészlakás irodájának ablakánál álltam, mikor a parókia előtt megállt az autó, mely őt Toledóból hozta. Kíváncsian figyeltem, hogy néz ki, nem viselte-e meg a sok munka, a folytonos utazás? Nagy örömmre fűgén szállt ki az autóból, fáradságnak nyoma sincs rajta, arcán meglegedett mosoly.

Vágyam teljesült, találkozunk. Meleg kézzorításban olvadt össze idegenben járó, hazafelé vágyó két magyar pap szive. Bejártuk a várost, annak nevezetességeit, megnéztük a Ford-gyárat. Közben áhitattal hallgattuk áldott lelke megnyilatkozásait. Kacagó kedvvel elevenítette fel uti élményeit, majd hazahaza szállt a lelkünk, hogy megpihenjen, vagy elbusuljon egy-egy otthoni derűs, vagy borus emléken.

Esküvőre gyülekezik Detroit magyar népe. Ifj. Révész Kálmán, a Bank of Detroit tisztviselője lép házasságra bájos menyasszonyával, Tapor Máriaival. Telve a templom a barátok, a honfitársak, kíváncsiak seregével. Meghatottan figyelem a szertartást. Magyar püspök nagy Amerikában áldását adja otthoni püspöktársa messze-

szakadt fiára.

Szeptember 8-án nemcsak a város, de messze vidékek magyarsága összegyülekezett az egyház 25 éves jubileumára. Itt van az egyház volt papja: Borsos István, aki sohasem mulasztja el titkos és nyilvános imádságaiban Isten elé tárni 10 élő gyermekének gondját. Ujlaky Ferenc, a toledóiak mélyhitű papja, a lelkészgyűlés elnöke, a volt pataki diák, Bodor Dániel, aki ügyvédnek tanult és derék pap lett South Benden. Vasváry Ödön clevelandi lelkész és szellemes újságíró. Dr. Pólya László, az amerikai magyarok tüzes lelkü poétája. Charles E. Schaeffer, az Egyesült Államokbeli Református Egyház Belmissziói Tanácsának főtitkára, Magyarországon is járt nagy magyarbarát.

Feszült várakozás üli meg

H I R E K.

Tokajhegyalja 1930-ban.

Szántó, Tállya, Mád és Tarczal Bánkodik elborult arccal. Tokaj, Keresztur és Szegi Népeinek is kedvét szegi: „Hogy nincs, aki szomját oltsa” Ezt kesergi Liszka, Tolcsva. Végtől-végig szomorú hely, Velük pusztul Patak, Ujhely!

No de nem tart már sokáig, Az igazság kiviláglik. Egész világ nem lesz „száraz” Habár most a fele már az. Megfordul még annak sora, Telik majd egy pohár borra, Az ivást nem tartják bűnnek, A Hegyalján lesz még ünnep!

— **A közigazgatási bizottság ülése.** Zemplén megye közigazgatási bizottsága f. hó 10-én, d. e. 10 órakor tartja február havi ülését.

— **Műsoros ünnepély a kegyesrendi reál-gimnáziumban.** Kulturális életünk egyik legelőkelőbb reprezentánsa, a kegyesrendi reál-gimnázium, vasárnap délutánonkénti, eddig is a legnagyobb érdeklődéssel kísért kulturális akciót f. hó 9-én, vasárnap d. u. 5 órai kezdettel igen nívós programu műsoros ünnepélytel teszi változatossá. Az ünnepély műsora: 1. Bihari: Koronációs Magyar. Előadja a reál-gimnázium zenekara. 2. Beethoven: Isten dicsősége. Előadja az intézet énekkara. 3. Szaval: Mihalcsik Géza kegyesrendi tanár. 4. Dalok. Előadja: az énekkar. 5. Szép Ilonka. Melodráma. Előadja: Márton György és Nagy Béla. 6. Magyar dalok. Előadja az intézet énekkara. 7. Vigmonolog. Előadja Gál Andor. 8. Rákóczi induló. Előadja az intézet zenekara. Helyárak: ülőhely 1 pengő, állóhely 50 fillér, diákjegy 20 fill.

a lelkeket, mikor püspökünk a szószekekre lép és beszélni kezd. Kiléptem a papok sorából s a hivek közé ültem. Néztam az arcukon a hatást, az ünnepély végével pedig hallgattam annak szavaikban való megnyilatkozását. És hálát adtam az Istennek, hogy e bujdosó magyarok közé vezette a dr. Ravasz László útját. Istennek választott embere a munka hősei közt, a modern rabszolgaság Babel tornyot építő robotosai közt. Azután elváltak utaink. Ő ment tovább, újabb áldott találkozásokra. A Berengária pedig már közeledett New-York felé s annak fedélzetén néhány nap múlva elhagyta Amerikát.

Elbucsuztunk... a viszontlátásra... Sátoraljaujhelyben!

KISS ERNŐ
esperes

— **A becsületes munka szorgalom jutalmazása.** Ujabban két gazdasági cseléd jutalmazásáról veszünk hírt, akiket hosszú időn át egy munkaadónál teljesített szorgalmas, becsületes és példaadó munkásságuk jutalmaként tüntetett ki 100—100 P pénzjutalommal és dicséző oklevéllel a földmivelésügyi m. kir. minisztérium. *Nalesnyik István* 50 éve szolgál gróf Károlyi László vilyi-pusztai uradalmában s a jutalmat és kitüntetést február 2-án nyújtotta át neki *dr. Görgey László* tb. főszolgabíró az uradalom tisztikara és cselédsége jelenlétében. — A másik kitüntetett *Kocsis János* Zalay Andor földbirtokos legesbényei uradalmában 45 éve egyhuzamban teljesít szolgálatot s mult év december 29-én vette át jutalmát és kitüntetését *Gosztanyi István* főszolgabírótól ünnepélyes formák között.

— **Herceg Windischgraetz Lajos kisleányát megoperálták.** *Windischgraetz* Lajos hercegnek 13 éves kis leánya Sárospatakon vakbélgyulladásban súlyosan megbetegedett. A kis hercegnőt a helybeli Erzsébet kórházba szállították, ahol szerdán este megoperálták. A sikeres műtétet *dr. Köntzey Ernő* a közkórház kitűnő sebészfőorvosa végezte.

— **Halálozás.** *Wampetich Imréné* született *Bydeskuthy-Vadász* Erzsébet e hó 3-án délben Budapesten meghalt. Temetése folyó hó 5-én, szerdán délután 4 órakor volt a Kerepesi-ut melletti temető halottas házából.

— **Az Ipartestületi Dalárda álarcos bálja.** Az Ipartestületi Dalárda március hó 2-án, farsang utolsó vasárnapján álarcos bált rendez a Városi Vigadó összes helyiségeiben. A bál rendezésére alakult bizottság máris mindent megtesz annak sikere érdekében.

— **Szólészeti előadás.** A Szólészeti és Borászati Szakiskola kiküldött tanára folyó hó 10-én d. e. 10 órakor a városháza tanácstermében szólészeti előadást tart.

— **Panaszos levél.** Vettük a következő levelet: Engedje meg, Szerkesztő ur, hogy szerény kérésünkkel becses lapja útján forduljunk a város vezetőségéhez. Mint erősen igénybe vett adófizetői a városnak, tisztelettel kérjük, méltóztassék a Pálóczy ucca állandóan sötétségben lévő, a közbiztonságot és testi épséget egyaránt veszélyeztető szakaszára egy villanylámpát elhelyeztetni és ezenkívül az uccának feneketlenül sáros ugynevezett járdáját talán trosszával vagy más alkalmas anyaggal beborítani, hogy ennek a sártengernek házak menti keskeny része a közlekedésre legalább is ugy-amennyire járhatóvá váljék.

— **Elítélt községi pénztárnok.** A kir. törvényszék *Emödy-tanácsa* tegnap tárgyalta

Bezdeg Béla olaszlisztkai volt községi pénztáros bűnügyét. A vád szerint vádlott a mult évben 1442 pengő eltulajdonított a kezelésére bizott községi pénztárból. Ennek az összegnek nagyobb részét megtéritette. Cselekménye felfedezésének meghiusítására egy csekklapot is meghamisított és az összeget, mint kifizetett pénzt elszámolta a pénztárnaplóban. Vádlott tagadta a sikkasztás elkövetését és előadta, hogy a kiderített bűncselekményt megelőzőleg két ismeretlen embernek a pénztári helyiségben nagyobb összeget váltott, miközben egyikök, aki a nyitott pénztár mellett ült, eltulajdonította a hiányzó összeget. Védekezésének azonban a bíróság helyt nem adott és vádlottat a tanuk kihallgatása, valamint *dr. Stépán Sándor* kir. ügyész vád- és *dr. Barna Géza* védbeszéde után hivatali sikkasztás büntetésében büntetésnek mondotta ki s ezért — az enyhítő körülmények figyelembevételével — 8 havi börtönrre és 80 pengő pénzbüntetésre, valamint 3 évi hivatalvesztésre ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Országos vásár.** Az Apollónia országos vásárt kedvezőtlen időjárás mellett tartották meg Sátoraljaujhelyben. Néhány sátor és a portékáikat hangos énekszóval ajánló vásári árusok jelezték az országos vásárt a Fő uccán és *Wekerle téren*, míg a hecskei vásártéren már nagyobb élénkség volt tapasztalható, ahova felhajtottak összesen 600 szarvasmarhát, 150 lovat és 180 sertést. Ebből eladtak 167 szarvasmarhát, 30 lovat és 80 sertést.

— **Három évi fegyházra ítélt betörő.** *Timkó Gyula* helybeli rovottmultu szabósegéd november elején feltörte a *Vasutics Örkösök* tulajdonát képező *Kazinczy uccai* 22. számú háznak egyik csukott lakását, melyben a kiskorúak butorai és egyéb értékei voltak és azokból néhány száz pengő értékű tárgyat eltulajdonított. Bűnügyét most tárgyalta a törvényszék *Emödy-tanácsa* s vádlottat beösmérese után, a súlyosbító körülményekre való tekintettel 3 évi fegyházra ítélte. Vádlott az ítélet súlyos volta miatt felebezett.

— **Kényszeregyezségi eljárások.** A helybeli kir. törvényszék *König Jakab* tiszaluci rőfös s nagykereskedő ellen a kényszeregyezségi eljárást megindította. Vagyonfelügyelő *Dr. Liebman Márton* szerencsi ügyvéd — *Groszman Péter* és neje szatócs ellen. Vagyonfelügyelő *Dr. Siska István* sárospataki ügyvéd. — *Neuvalder Jakab* és neje *Kupfer Sarolta* tiszaluci lakos ellen. Vagyonfelügyelő *Dr. Fuchs Jenő* szerencsi ügyvéd.

— **Legjobb fővárosi napilapok a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.**

— **Ahiknek a szív működése rendetlen, erőködés nélkül** úgy érhetnek el könnyű székelést, ha naponta reggel éhgyomor-ra megisznak egy kis pohár természetes „*Ferenc József*,” keserűvizet. Szívszakorvosok megállapították, hogy a *Ferenc József* viz sulyos billentyűhibáknál is enyhén, biztosan és mindig kellemesen hat. *Ferenc József* viz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Alvás közben ellopták a pénzt.** *Koleszár András* vármegyei őrhajdútól, mialatt ruhástól lefeküdt és rövid időre elaludt, ismeretlen tettes bluzának felső bal zsebéből ellopta 140 pengőjét, míg a bluza jobb felső zsebében volt 50 pengőt érintetlenül hagyta. A károsult feljelentésére a rendőrkapitányság megindította a nyomozást.

UJ KEDVEZMÉNY
VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%

kedvezménytszobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi árainkból

(menüt kivéve) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

Magyar kir. Operaház
Nemzeti Színház
Kamara Színház

előadásaira szóló mérsékelt árujegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük a szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park Szállója
BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

Felelős szerkesztő:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.

Fehérnemű és harisnya
stoppolás, varrás és himzés

SINGER VARRÓGÉPEL.



Sátoraljaujhely Rákóczi ucca 19.

MEGHIVÓ.

A Tályai Takarékpénztár Részvénytársaság

1930. évi február hó 21-én délelőtt 11 órakor
saját helyiségében

évi rendes közgyűlést

tart, melyre a t. részvényesek ezennel meghívotnak.

Ha pedig ekkor a részvényesek határozatképes számban nem jelennek meg, úgy minden újabb összehívás nélkül 1930. évi március hó 14-én d. e. 11 órakor új közgyűlés lesz tartva, hol a megjelentek — számára való tekintet nélkül — jogérvényesen határoznak.

A közgyűlés tárgyai:

1. Jegyzőkönyv hitelesítésére 3 tagú bizottság megválasztása.
1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság évi jelentése, az 1929. évi mérleg, veszteség-nyereség számla megállapítása, a nyereség felosztása és az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentése tárgyában határozat hozatal.
2. Az alapszabályok módosítása.
3. Felügyelőbizottsági tagok választása.

Jegyzet. Ezen közgyűlésen szavazati jogát az alapszabályok értelmében azon részvényes gyakorolhatja, kinek részvénye a közgyűlés megtartását megelőző 8 nappal nevére átíratott és a le nem járt szelvényeivel együtt a közgyűlést megelőző nap déli 12 óráig a társaság pénztáránál, vagy a Miskolczi Takarékpénztár Miskolcztól letételt.

MÉRLEG-SZÁMLA 1929. december 31-én:

Vagyon: Pénztár számla 7.511 P 76 f. M. kir. Postatakarék-pénztár 6.589 P 97 f. Értékpapír 841 P 06 f. Pénzügyi Központ üzletrészjegye 440 P. Váltókölcson 389.539 P 66 f. Folyószámla adósok 16.579 P 37 f. Intézeti székház 12.800 P. Berendezések 1 P. Átmeneti tételek 1.088 P 83 f. — Összesen: 435.391 P 65 f.

Teher: Részvénytőke 80.000 P. Tőketartalék 3.600 P. Tartalékalap 1.563 P 21 f. Tiszti-nyugdíj alap 18 P 56 f. Betét 161.479 P 80 f. Folyószámla hitelezők 1.604 P 95 f. Visszszámított váltók 168.480 P. 1926. évi osztalék 60 P. 1927. évi osztalék 80 P 50 f. 1928. évi osztalék 122 P. Kincstári (átalány) illeték 69 P 62 f. M. kir. kincstár illeték követeleése kifizetett és jóváírt kamatok után 2 P 95 f. M. kir. kincstár illeték követeleése tőkésített kamatok után 313 P 03 f. Átmeneti tételek 7.557 P 88 f. Nyereség 10.439 P 15 f. — Összesen: 435.391 P 65 f.

VESZTESÉG-NYERESÉG SZÁMLA 1929. december 31-én:

Veszteség: Betétkamat 11.908 P 16 f. Folyószámla hitelezők kamat 377 P. Visszszámított váltókamat 20.825 P 85 f. Üzleti-költség 4.786 P 54 f. Tisztifizetések 8.895 P. Nyugdíj 160 P. Igazgatósági tagok tiszteletdíja 1.574 P. Adó és illeték 3.065 P 56 f. Tőkekamat illeték 614 P 31 f. Osztalék szelvény bélyegilleték 20 P. Jótékonyosság 141 P. Nyereség 10.439 P 15 f. Összesen: 62.806 P 57 f.

Nyereség: Váltókölcson kamat 56.615 P 94 f. Folyószámla-adós kamat 3.811 P 56 f. Értékpapír-kamat 84 P 04 f. Késedelmi kamat 378 P 32 f. Jutalék 1.916 P 71 f. Összesen: 62.806 P 57 f.

Nyereség felosztás:

8000 drb. 10 P n. é. részvény osztaléka à 1 P = 10%	8 000 P — f.
Rendes tartalékalpra adassék	886 P 45 f.
Igazgatóság alapszabályszerinti 12%-a	1.252 P 70 f.
Felügyelőbizottsági tagok díjazására	300 P — f.
	10.439 P 15 f.

Tálya, 1929. december 31-én.

Az igazgatóság.

Megvizsgáltuk, rendben lévőnek és helyesnek találtuk s az igazgatóság javaslataihoz mindenben hozzájárulunk.

A felügyelőbizottság.

Felügyelőbizottsági jelentés.

Tisztelt Közgyűlés!

Intézetünk ügykezelését a lefolyt 1929. évben törvényszabta kötelességünknek megfelelően, állandóan ellenőriztük, az év folyamán az intézet helyiségeiben több ízben részletes és beható vizsgálatokat tartottunk és ennek eredményeképpen jelenthetjük, hogy az intézeti ügykezelés minden ágazatában példás rendet és pontosságot tapasztaltunk, az egyes értékpapírokat pedig az intézet könyveivel mindenkor megegyezőnek találtuk.

Részvettünk a december 31-iki általános leltározásnál, tüzetesen megvizsgáltuk az 1929. évi zárszámadásokat s miután lelkiismeretes eljárásunk alapján meggyőződöttünk, hogy egy a leltár felvétele, mint a mérleg és veszteség-nyereség számla felállítására a kereskedelmi törvény és az alapszabályoknak megfelelően történt, azok jóváhagyását javasoljuk.

Elfogadjuk az igazgatóságnak a nyereség felosztására vonatkozó tervezetét, mindenben hozzájárulunk az igazgatóságnak a közgyűlés elé terjesztett egyéb javaslataihoz s azokat az intézet és részvényesek közös érdekében elfogadásra ajánljuk.

Ezek alapján úgy az igazgatóság, mint a magunk részére a felmentvény megadását javasoljuk, illetve kérjük.
Kelt Tálya, 1930. január 30-án. A felügyelőbizottság.

MEGHIVÓ

a Sátoraljaujhelyi Takarékpénztárnak

1930. évi február hó 23-án délelőtt 11 órakor
Sátoraljaujhelyben saját helyiségében megtartandó

rendes évi közgyűlésére,

melynek tárgysorozata a következő:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
2. Igazgatóság és felügyelőbizottság évi jelentése.
3. Az évi mérleg és zárszámadások előterjesztése, a mérleg megállapítása és a nyereség felosztása iránti határozathozatal.
4. Az igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadására iránti határozat.
5. Felügyelőbizottság választása.
6. Esetleges indítványok.

Sátoraljaujhely, 1930. február hó 3-án.

Az igazgatóság.

Azok a részvényesek, akik a közgyűlésen részt óhajtanak venni, tartoznak részvényüket a le nem járt szelvényekkel együtt legkésőbb 3 nappal a közgyűlés megtartására kiűzött határnap előtt a társaság pénztáránál letétbe helyezni.

MÉRLEG-SZÁMLA:

Vagyon: Pénztár P 10438·11. Váltók 381474 —. Folyószámla adósok P 75067·98. Kötvény-kölcsonok P 1·28. Értékpapírok és Pénzügyi Központi üzletrész P 6156·58. Berendezés P 2298·35. Átmeneti tételek P 2118 61. — Összesen: P 477.554·91.

Teher: Alaptőke P 67500 —. Tartalékalap P 10000 —. Tőketartalék P 11000 —. Betétek P 255904·05. Hitelezők P 25525 61. Visszszámítás P 92905 —. Fel nem vett osztalékok P 908·72. Átmeneti kamatok P 5420·13. Nyereség P 8391·40. Összesen: P 477.554·91.

EREDMÉNY-SZÁMLA:

Kiadás: Fizetett kamatok P 28231·49. Üzleti költségek P 5480·88. Fizetések és lakberek P 13846·17. Adók és illetékek P 3293·37. Tőkekamat illeték P 1110·57, Nyereség P 8391·40. Összesen: P 60.353 88.

Bevétel: Nyereség áthozat múlt évről P 938·22. Kamatjövedelem P 59341·72. Egyéb nyereségek P 73·94. — Összesen: P 60.353 88.

1536/1930. sz.

Zemplén vármegye alispánjától.

TÁRGY: Zemplén vármegyei Erzsébet
közkórháznál egy segédorvosi állás
betöltése.

Pályázati hirdetmény.

A Zemplén vármegyei (sátoraljaujhelyi) „Erzsébet”
közkórháznál eltávozás folytán megüresedett

egy segédorvosi állásra

a Vármegyei Ügyviteli Szabályzat 2. §-a alapján pályázatot hirdetek.

A segédorvosi állás javadalmazása a XI. fizetési osztály 3. fokozatával járó illetmény, természetbeni lakás, fűtés, világítás és az élelmezésnél engedélyezett kedvezmények.

Felhívom mindazokat, akik ezen állásra pályázni óhajtanak, hogy az 1883. évi I. tc.-ben előirt elméleti képesítésüket, a forradalom és kommunizmus ideje alatt tanúsított magaviseletüket s esetleg eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt és a vármegye főispánjához, Méltóságos SZÉLL JÓZSEF Urhoz címzett kérvényüket hozzám

1930. évi március hó 5. napjáig

bezárólag mutassák be, illetve „Alispáni hivatal, Sátoraljaujhely” címre küldjék be, mert a később érkező kérvényeket nem veszem figyelembe.

Sátoraljaujhely, 1930 február 4.

Bernáth Aladár sk.
alispán.